

蔣經國國際學術交流基金會

News on the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange

一、學術交流

1. 英國牛津大學 (Oxford Univ.) 聖安東尼學院 (St. Antony's College) 院長 Marrack Goulding 爵士、愛爾蘭都柏林大學 (Univ. of Dublin) 三一學院 Prof. Patrick McCabe、美國康乃狄克州三一學院 (Trinity College) 院長 Dr. Evan S. Dobbelle 一行 3 人、美國馬利蘭大學 (Univ. of Maryland) 社會科學院院長 Prof. Irwin Goldstein 率領代表團、美國大學 (American Univ.) 政治系系主任趙全勝教授、美國哥倫比亞大學 (Columbia Univ.) 政治系黎安友教授 (Prof. Andre Nathan) 分別於 89 年 2 至 4 月來訪，除能促進彼此文化與學術交流之外，並希望對本會業務有更多的瞭解。

二、學術活動

- 88 年度歐洲地區獎學金會議於 89 年 2 月 12 日在布拉格查理斯大學舉行，來自歐洲各國 9 位委員分別就 23 件博士論文獎學金申請案，以及 9 件博士後研究獎助金申請案進行審查與討論，並推薦 12 件獎學金案及 3 件獎助金案將在 5 月份董事會議中核定。
- 88 年度美洲、國內、歐洲、亞太地區審查會議已於 89 年 3 月 5 日、26 日、4 月 8 日、4 月 9 日分別舉行，各地區諮議委員分別就學術機構補助、研究計畫、資料蒐集、研討會、編著出版與資深學者補助等各類別申請案進行審查與討論，並推薦各地區計畫案 91 件送 5 月份董事會議中核定。
- 本會研究室崔伊蘭主任因赴美而離職，本會現已洽請宋美鐸教授接任，宋教授將於本年 7 月 1 日起來會接任該職。

三、計畫補助

本會補助的計畫，近期完成的有：

- 蘇俄俄羅斯科學研究院 (The Russian Academy of Sciences) Prof. Alexander Pantsov 執行之「Leon Trotsky

and the Chinese Revolution (The History of the Trotskyist Movement in China)，研究成果出版《The Bolsheviks and the Chinese Revolution 1919—1927》專書一本。

- 挪威奧斯陸大學 (Univ. of Oslo) Prof. Halvor Eifring 執行之「Guilt and Shame in "The Story of the Stone"」，研究成果放入《Minds and Mentalities in Traditional Chinese Literature》專書中。
- 美國威斯康辛大學麥迪遜分校 (Univ. of Wisconsin, Madison) Prof. Edward Friedman 執行之研究計畫「Democracy and the Asianization of the World」
- 美國加州大學聖地牙哥分校 (Univ. of California, San Diego) Prof. Richard Madsen 執行之研究計畫「Middle Class Chinese Religions in Taiwan」
- 美國聖約翰大學 (St. John's Univ.) Prof. Jeffrey C. Kinkley 執行之研究計畫「Modern Chinese Writing about Crime」
- 美國尼爾遜亞金森美術館 (The Nelson-Atkins Museum of Art) Dr. Xiaoneng Yang 執行之出版計畫「Rethinking Early China: Pictographic Inscriptions, Decor and Religion」
- 美國明尼蘇達大學 (Univ. of Minnesota) Prof. Mei-ling Hsu 執行之出版計畫「Population of Taiwan: Distribution and Socioeconomic Characteristics」
- 美國夏威夷大學出版社 (Univ. of Hawaii Press) Ms. Patricia Crosby 執行之出版計畫「The Chinese City in Space and Time: The Development of Urban Form in Suzhou by Yinong Xu」

四、出版

- 本會與美國哥倫比亞大學東亞系王德威教授策劃並與文建會共同資助之「二十世紀在臺灣出版中文小說英譯」計畫，此計畫預計 3 年內出版 10 本小說之英譯本；第四本蕭麗紅的「千江有水千江月 (A Thousand Moons on a Thousand Rivers)」近日已出版。
(宋翠英)